V01.01



04958-0379 UR-82060

# Antonov An-225 "Mrija"

## Beiliegenden Sicherheitstext beachten / Please note the enclosed safety advice

- Beiliegenden Sicherheitstext beachten und nachschlagbereit halten.
   Please note the enclosed safety advice and keep safe for later reference.
   Respecter les consignes de sécurité ci-jointes

- Respecter les consignes de sécurité ci-jointes et les conserver à portée de main.
   Houdt u aan de bijgaande veiligheidsinstructies en hou deze steeds bij de hand.
   Seguire le avvertenze di sicurezza allegate e tenerle a portata di mano.
   Observar y siempre tener a disposición este texto de seguridad adjunto.
   Ter em atenção o texto de segurança anexo e guardá-lo para consulta.

- Overhold vedlagte sikkerhedsanvisninger og hav dem liggende I nærheden.
   Ha alltid vedlagt sikkerhetstekst klar til bruk.
   Beakta bifogad säkerhetstext och håll den I beredskap.
   Ниотіоі ја säilytä oheiset varoitukset.
   Соблюдать технику безопасности, сохранить инструкцию для дальнейших обращений.
   Przestrzegać załączonego tekstu dotyczącego bezpieczeństwa i mieć go zawsze pod ręką.
   Dodrżujte tento přiložený bezpečnostní text a mějte ho po ruce.
   A mellékelt biztonsági szöveget vegye figyelembe és tartsa fellapozásra készen.

- ® Rešpektujte priložený bezpečnostný text a uchovajte ho pre budúce použitie.
   ® Respectați textul de siguranță atașat și păstrați-l la îndemână.
   ® Спазвайте приложения текст за безопасност

- Спазвайте приложения текст за безопасност и го дръжте под ръка за справки.
   Priloiena varnostna navodila izvajajte in jih hranite na vsem dostopnem mestu.
   Λάβετευπόψη σας το συνημμένο κείμενο ασφαλείας και φυλάξτε το ώστε να ανατρέχετε σε αυτό όποτε χρειάζεται.
   Ektekigüvenlik talimatlarını dikkate alıp, bakabileceginiz bir sekilde muafaza ediniz.

© 2018 Revell GmbH, Henschelstr. 20-30, D-32257 Bünde.

REVELL IS THE REGISTERED TRADEMARK OF REVELL GMBH, GERMANY. www.revell.de



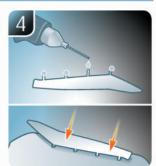


















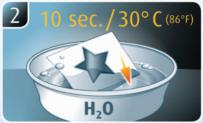
















- Weitere Tipps und Tricks.
  Additional tips and tricks.
  Conseils et astuces supplémentaires.
  Andere tips en trucs.
  Ulteriori consigli e suggerimenti.
  Consejos y sugerencias adicionales.

  Mais dicas e truques.

- Flere tips og tricks.
  Flere tips og tricks.
  Ytterligare tips och tricks.
  Lisää vinkkejä ja niksejä.
  Другие советы и хитрости.
  Dalsze wskazówki i sugestie.
  Dalši tipy a rady.
  További ötletek és fogások.
  Dalšie tipy a triky.
  Alte sfaturi şi trucuri.

- Други полёзни съвети и трикове.
   Nadaljnji nasveti in zvijače.
   Πρόσθετες συμβουλές και κόλπα.
   Diğer öneriler ve ipuçları.

www.revell.de



- Œ Kleben
- @ Coller
- Lijmen Incollare
- ® Pegamento ® Colar ® Lim
- ® Lime ® Lime ® Limma ® Limma
- КлеитьPrzykleićSlepení

- © Slepeni
  (P) Ragassza rá
  (S) Lepiť
  (N) Lipiţi
  (N) Jipiţi
  (N) Janenere
  (N) Prilepite
  (M) Koλλήστε
  (M) Yapıştırma

@ Wahlweise

® Facultatif
® Naar keuze
© Facoltativamente
® Opcional
© Opcional
© Valgfri
® Valfrit
® Valfrit
® Valinnaisesti

® На выбор ® Opcjonalnie © Volitelné ® Választás szerint

(S) Alternativne ® Optional
® По избор
® Izbirno

Προαιρετικά
 Opsiyonel

® Facultatif

® Nelepit

Nelepit

Nelepit

Nelepit

Nelepit

Nelepit

Nelepit

Nelepit

Nelepite

Nelepite

Nelepite

Nelepite

Nelepite

Nelepite

Nicht kleben

Don't glue
 Don't glue
 Ne pas coller
 Niet lijmen
 Non incollare

No pegamento
Não colar
Lim ikke
ke
Ikke lime

SE Limma inte
® Älä liimaa

Не клеить
Nie przyklejać

@ Achtung Attention

(FB) Attention

® Obgelet
 Attenzione
 Atención
 Atenção

® Obs! ® OBS ® OBS ® Huomio

® Ниотіо

® Внимание

© Uwaga

© Pozor

® Figyelem!

® Pozor

® Atenție

® Внимание

® Рогог

® BHUM ® Pozor

Προσοχή
 Dikkat
 D

- **®** Bemalen
- @ Paint
  @ Peindre
  @ Beschilderen
  @ Colorare
- ® Pintar P Pintar ® Mal ® Male ® Måla ® Maalaa

- ® Раскрасить ® Pomalować © Pomalovat ® Fesse be

- Natriet
  Vopsiți
- © Боядисайте © Pobarvajte

- Zusammenbau Reihenfolge.

- Sequence of assembly.
   Ordre d'assemblage.
   Volgorde van montage.
   Sequenza di assemblaggio.

- Ф Sequenza di assemblaggio.
  Secuencia de montaje.
  Sequencia de montagem.
  Samlerækkefølge.
  Monteringsrekkefølge.
  Montering ordningsføljd.
  Kokoamisjärjestys.
  Последовательность сборки.
  Kokoamisjärjestys.
  Последовательность сборки.
  Kokoamisjärjestys.
  Soszerakási sorrend.
  Poradi složeni.
  Poradi zostavenia.

- © Oszelakasi sorienu.

  ® Poradie zostavenia.

  ® Ordinea asamblării.

  ® Последователност на сглобяване.

  ® Vistni red sestavljanja.

  ® Σειρά толов'єтпопс.

  ® Parçaları birleştirme sırası.

® Bauteile trocknen lassen.

② Allow the parts to dry.

③ Laisser sécher les pièces.

③ Oderdelen laten drogen.

① Lasciare asciugare i componenti.

③ Dejar secar las piezas.

② Diexar as peças secar.

③ Lad delene tørre.

③ Tork komponenter.

③ Låt komponenterna torka.

② Anna rakenneosien kuivua.

④ Ajařre деталям высохнуть.

② Pozostavić elementy konstrukcji do wyschnięcia.

② Nechte dily uschnout.

④ Hagyja megszáradi az alkatrészeket.

⑤ Konstrukčné diely nechajte vyschnúť.

⑤ Lásati componentele så se usuce.

② Ocrasere стлобените части да изсъхнат.

③ Osušite sestavne dele.

② Αφήστε τα μέρη να στεγνώσουν.

③ Yapı parçalarını kurumaya bırakın.

- ® Abbildung zusammengesetzter Teile.

  ® Illustration of assembled parts.

  ® Figure représentant les pièces assemblées.

  ® Afbeelding van samengevoegde onderdelen.

  © Foto delle parti assemblate.

  © Figura de las piezas montadas.

  © Illustração das peças montadas.

  © Illustração das peças montadas.

  © Illustração das peças montadas.

  © Bild på sammansatta detele.

  © Bild på sammansatta detaljer.

  © Koottujen osien kuva.

Manzahl der Arbeitsgänge.
Number of working steps.
Nombre détapes de travail.
Het aantal bouwstappen.
Numero di fasi di lavoro.
Número de passos de trabajo.
Número de passos de trabajo.
Antal arbeidstrinn.
Antal arbeidstrinn.
Antal operationer.
Työvaiheiden määrä.
Kоличество операций.
Liczba cykli roboczych.
Počet pracovních kroků.
A munkamenetek száma.
Počet pracovních roperácií.
Numărul etapelor de lucru.
Брой работни стъпки.
Stevilo delovníh postopkov.
Apiθμός βημάτων εργασίας.

Θ Αριθμός βημάτων εργασίας
Φ Çalışma adımı sayısı.

Anzahl der Arbeitsgänge.

- © Nooftgjeri stark М Изображение смонтированных деталей. © Rysunek połączonych części. © Zobrazeni spojenych dilü. © Összerakott alkatrészek ábrája.

- Obrázok dielov, ktoré sa majú zmontovať.
   Figura reprezentánd piesele asamblate.
   Изображение на сглобените части.
   Slika sestavljenih delov.
- Θ Απεικόνιση των τοποθετημένων μερών.
   Βirleştirilmiş parçalar resmi.



- © Loch bohren. Make a hole

- Make a noie.

  Faire un trou.

  Maak een gat.

  Praticare un foro.

  Hacer un agujero.

  Fazer um furo.
- Lav et hul.
   Bor et hull.
   Borra hål.
   Poraa reikā.

- Просверлить отверстие.

  Wywiercić otwór.

  Vyvrteite otwor.

- Wywietch ofwor.

  © Vyvrtejte otvor.

  © Fürjon lyukat.

  © Vyvrtajte otvor.

  © Faceti o gaură.

  © Пробийте дупка.

  © Izvrtajte izvrtino.



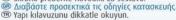
- Gleichen Vorgang auf der gegenüberliegenden Seite wiederholen.

- ® Gleichen Vorgang auf der gegenüberliegenden Seite wiederhole ® Repeat same procedure on opposite side. ® Opérer de la même façon sur l'autre face. ® Dezelfde handeling herhalen aan de tegenoverliggende kant. ® Ripetere il procedimento dall'altra parte. ® Repetir el mismo procedimiento en el lado contrario. ® Repetir alguns procedimentos no lado oposto. ® Gentag proceduren på den modstående side. © Gjenta samme forløp på motliggende side. © Upprepa samma process på motsatta sidan. ® Повторить такие же действия на противоположной стороне. ® Powtórzyć te same czynności po przeciwnej stronie. © Stejný postup opakujte na protilehlé strané. ® Ismételje meg a műveletet az ellentétes oldalon. ® Rovnaký postup zopakujte na protilehlej strane. ® Repetaţi acelaşi procedeu pe latura opuså. ® Повторете същите стъпки на срешуположната страна. ® Епак роstopek ponovite na nasprotni strani. ® Епахосλάβετε την ίδια διαδικασία στην αντίθετη πλευρά. ® Aynı işlem adımlarını diğer tarafta da uygulayın.



- ® Bauanleitung sorgfältig lesen.
  ® Read the assembly instructions carefully.
  ® Lisez attentivement les instructions de montage.
  ® Bouwinstructies zorgvuldig doorlezen.
  ① Leggere attentamente le istruzioni per il montaggio.
  ® Lea cuidadosamente las instrucciones de montage.
  ② Le atentamente as instruções de montagem.
  ® Læs byggevejledningen omhyggeligt.
  ② Les byggeanvisningen nøye.
  ③ Monteringsinstruktionerna skall läsas noggrant.
  ① Lue kokoamisohje huolellisesti.
  ③ Внимательно прочитайте инструкцию по сборке.

- В се kokamisohje huolellisesti.
   Внимательно прочитайте инструкцию по сборке.
   Dokładnie przeczytać instrukcję montażu.
   Přečtěte si pečlivé návod k obsluze.
   Figyelmesen olvassa el a szerelési útmutatót.
   Návod na montáž starostlivo prečítajte.
   Citijí cu atenţie instrucţiunile de montare.
   Прочетете внимателно упътването за монтаж.
   Skrbno preberite navodila za sestavo.





- Klarsichtteile
- Clear parts
   Pièces transparentes
   Transparente onderdelen
   Parti trasparenti
- Piezas transparentes
   Peças transparentes
   Klare dele
- ® Klare dele ® Klare deler ® Genomskinliga detaljer ® Lāpinākyvāt osat ® Прозрачные детали ® Ртгегостууьте сzęści © Prühlednė dily Ø Atlátszó alkatrészek ® Čire diely ® Piese transparente ® Прозрачни части

- Прозрачни частиProzorni deli
- Διάφαναμέρη
   Şeffaf parçalar



- ② Zur besseren Ausbalancierung mit einem Gewicht beschweren.
  ③ Add weight for improved stability.
  ⑤ Pour une mise en place correcte allourdir.
  ⑥ Yoor evenwicht gewicht aanbrengen.
  ③ Aggiungere un peso per migliorare la stabilità.
  ⑤ Añadir peso para una mayor estabilidad.
  ⑤ Para melhor estabilidadde colocar um peso.
  ⑤ Iilígi vægt for at forbedre stabiliteten.
  ⑤ Legg til vekt for en bedre stabilitet.
  ⑤ Belastas med en vikt för båttre balansering.
  ⑥ Painota painolla parempaa tasapainottamista varten.
  ⑥ Aŋs лучшей балансировки утяжелить грузом.
  ⑥ Aby гаречийг бомома'геніе, obciąžyć ciężarkiem.
  ⑥ Pro lepši vyvážení zatěžte závažím.
  ⑥ Pro lepši vyváženíe zatažte závažím.
  ⑥ Aplicati o greutate pentru o mai buná stabilitate.
  ⑥ 3a no-добър баланс nocrasere rexect.
  ⑥ Za boljšo izravnavo obtežite z utežjo.
  ⑥ Προσθέσταντίβαρο για καλύτερη σταθερότητα.
  ⑥ Daha iyi bir dengeleme için ağırlık yerleştirin.





- Mit Klebeband fixieren.

- ® Mit Klebeband fixieren.
  ® Attach with adhesive tape.
  ® Fixer å l'aide de ruban adhésif.
  ® Met plakband vastzetten.
  © Fissare con nastro adesivo.
  ® Fijar con cinta adhesiva.
  © Fixar com fita adesiva.
  ® Fastgør med tape.
  ® Fixera med teip.
  © Kiinnita liimanauhalla.
  ® Зафиксировать липкой лентой.
  ® Przymocować za pomocą taśmy samoprzylepnej.
  © Připevněte lepicí páskou.
  ® Rögzitse ragasztószalaggal.
  ® Fixujte lepiacou páskou.
  © Fixat cu bandå adezivá.
  ® Фиксиройть с тиксо.

- ® Фиксирайте с тиксо. ® Pritrdite z lepilnim trakom. ® Στερεώστεμε κολλητική ταινία. ® Yapıştırma bandı ile sabitleyin.



- ® Mit einem Messer abtrennen.
  ® Detach with knife.
  ® Détacher au couteau.
  ® Met een mesje afsnijden.
  © Separare con un coltello.

- © Separare con un coltello.

  © Separar con cuchillo.

  © Separar com uma faca.

  © Skær af med en kniv.

  © Separer med kniv.

  © Skall skiljas av med en kniv.

  © Tota veitsellä.

  © Отделить ножом.

  © Oddzielic za pomocą noża.

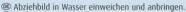
  © Oddzielic pożem.

- @ Oddělte nožem. @ Válassza le késsel. © Oddeľte nožom. @ Desprindeţi cu un cuţit.

\*

- ® ΟΤΚЪСНЕТЕ С НОЖ.
  ③ Odrežite z ustreznim rezilom.
  ④ Αφαιρέστε με ένα μαχαίρι.
  ⑤ Bir bıçak ile kesin.





Soak and apply decals.
 Mouiller et appliquer les décalcomanies.
 Tansfer in water even laten weken en aanbrengen
 Immergere la decalcomania nell'acqua e applicarla.

① Immergere la decalcomania nell'acqua e applicarla.
② Mojar y aplicar calcomanías.
② Amolecer o decalque em água e aplicar.
② Gør overføringsbilledet vådt og sæt det på.
② Myk opp avtrekkingsbildet i vann og sett på.
③ Blötlägg dekalen i vatten och sätt på den.
③ Pehmitä siirtokuva vedessä ja siirrå paikalleen.
④ Onycrure nepeводную картинку в воду и нанесите её.
③ Namoczyć kalkomanie w wodzie i przykleić.
② Nechte obtisk odmočit ve vodě a přilepte.
④ Merítse vízbe és helyezze fel a matricát.
③ Obtlačkový obrázok namočte do vody a priložte na plochu.
⑤ Inmuiați abţibildul în apă și aplicaţi-l.
⑥ Inoronere ваденката във вода и я поставете.
⑤ Prelepnico namakajte v vodi. In namestite
④ Mouoκέψτε σε νερό και τοποθετήστε τις χαλκομανίες.
③ Çıkartmayı suda yumuşatın ve takın.







® Zur Anbringung der Klarteile empfohlen.
® Recommended to fix clear parts.
® Recommended to fix clear parts.
® Recommende pour fixer les pièces transparentes.
® Aanbevolen voor het aanbrengen van transparante delen.
® Raccomandato per l'applicazione delle parti trasparenti.
® Recomendado para fijar las piezas transparentes.
® Recomendado para a aplicação das peças transparentes.
® Anbefales til anbringelse af de klare dele.
® Anbefales til a feste klare deler.
® Rekommenderad för montering av de genomskinliga detaljerna.
® Suositellaan lapinäkyvien osien siirtämiseen.
® Рекомендуется для крепления прозрачных деталей.
© Zalectane do przyklejenia przerzorzystych części.
© Doporučujeme k umistění průhledných dílů.
® Az átlátszó darabok felhelyezéséhez ajánlható.
© Odporůča sa pre umiestnenie čírych dielov,
® Recomandat pentru aplicarea pieselor transparente.
® Препоръчва се за поставяне на прозрачни части.
® Pri nameščanju prozornih delov priporočamo.
® Συνιστάται για την τοποθέτηση των διάφανων μερών.
® Şeffaf parçaların takılması için önerilir.



② Zur Anbringung der Abziehbilder empfohlen.
③ Recommended for affixing the decals.
⑤ Recommende pour l'application des décalcomanies.
⑤ Aanbevolen voor het aanbrengen van de transfers.
⑥ Recomendado para fijar bien las calcomanias.
⑥ Recomendado para fijar bien las calcomanias.
⑥ Recomendado para a fixação dos autocolantes.
⑥ Anbefales til anbringelse af overføringsbillederne.
⑥ Anbefales til a feste avtrekksbilder.
⑥ Rekommenderad för montering av klisterdekalerna.
⑥ Suositellaan siirtokuvien siirtämiseen.
⑩ Pekomendyerrs для нанесения переводных картинок.
② Zalecane do przyklejenia kalkomanii.
② Doporučujeme k umistění obtiskovacích obrázků.
⑩ A matrica felhelyezéséhez ajánlható.
⑥ Odporůča sa pre umiestnenie obtlačkového obrázku.
⑥ Recomandat pentru aplicarea abţibildurilor.
⑥ Πpenopyusa ce sa nocrasayne na sagenky.
⑨ Pri nameščanju nalepnice priporočamo.
⑩ Συνιστάται για την τοποθέτηση των χαλκομανιών.
⑪ Cikartmaların takılması için önerilir.

® Nicht enthalten
® Not included
® Non fourni
® Behoort niet tot de levering
® No incluido
® Não incluido
® Medfølger ikke
® Ikke inkludert
® Ingår e)
® He conenskutca

⊕ Er sisalla
⊕ Nie wchodzi w zakres dostawy
⊕ Není obsaženo
⊕ Nem tratalmazza
⊛ Neobsahuje
⊕ Nu este inclus
⊕ He ce включва в комплекта
⊕ Ni priloženo
⊗ Asv пелдаціва́метац

Δεν περιλαμβάνεται
 İçermiyor

### Benötigte Farben / Required colours

- Peintures nécessaires
   Benodigde kleuren
   Colori necessari

- Colores necesarios
  Cores necessárias
- Nødvendige farverNødvendige farger
- SE Erforderliga färger
  Tarvittavat värit
- Heoбходимые краски Potrzebne kolory

- © Potržebné kolory
  © Potřebné barvy
  ® Szůkséges színek
  ® Požadované farby
  © Culori necesare
  ® Heобходими цветове
  ® Potrebne barve

- Aπαιτούμενα χρώματα
   Gerekli renkler

- D 🤇 10%

Gelb matt
Pellow matt

Geel mat

© Giallo opaco
S Amarillo mate
P Amarelo mate
Gul mat

© Hellgrau matt
© Light grey matt
© Light grey matt
© Gris clair mat
© Lichtgrijs mat
© Grigio chiaro opaco
© Gris claro mate
© Cinza claro mate
© Lysegrā matt
© Lysegrā matt
© Lysegrā matt
© Lysegrā matt
© Ljusgrā matt
© Lasnoszary matowy
© Svētla šedivá matný
© Gernocrepsiň matowy
© Gri-deschis mat
© Светлосиво матово
© Svetlo-siva mat

90%

- S Svetlo-siva mat
  F κρι ανοιχτό ματ
  Açık gri mat

Brun cuir mat

Lederbruin mat
 Marrone pelle opaco
 Marrón cuero mate
 Castanho couro mate

© Kožená hnědá matný ® Bőrszínű, fénytelen ® Kožená hnedá matný ® Maro pielos mat

Кафява кожа матово
Usnjeno-rjava mat

® Läderbrun matt

® Nahanruskea matta

® Коричневая кожа матовый

® Skorzanobrązowy matowy

Læderbrun mat Lærbrun matt

Eisen metallic
Iron metallic  90

Silber metallic Silver metallic
Argent métallique

Argent metallice
 Zilver metallice
 Argento metallico
 Plata metálico
 Prata metálico
 Sølv metallisk
 Sølv metallice

SE Silver metallic

Hopea metallinen

Stříbrná metalízovýEzüstmetál Ezustmetal
 Strieborná metalíza
 Argintiu metalic
 Сребро металик
 Srebrna kovinska

Aσημί μεταλλικό
 Gümüş rengi metalik

Серебрянный металлик Srebrny metaliczny

04

© Weiß glänzend White gloss Blanc brillant

Blanc brillant
 Wit glanzend
 Bianco lucido
 Blanco brillante
 Branco brillante
 Hvid blank
 Whyit glansende
 Vit blank
 Valkoinen kiiltävä

® бальоіпен кінтача

Велый глянцевый

Віану blyszczący

Віана lesklý

Fehér, fényes

Віела lesklý

Alb strălucitor

 Бяло гланцово
 Bela sijoča Άσπρο γυαλιστερό
 Beyaz parlak

- Il per metallice
   Il per metallice
   Ferro metallico
   Acero metálico
   Aço metálico
   Stál metallisk

- ® Jern metallic Stål metallic

- ® Jern metallic
  ® Stál metallic
  ® Stál metallic
  ® Teräs metallinen
  ® Сталь металлик
  ® Grafit metaliczny
  © Ocelová metalizový
  ® Acélmetál
  ® Ocelová metalíza
  ® Fier metalic
  ® Желязо металик
  ® Železna kovinska
  ® Хрώμα σιδήρου μεταλλικό
  ® Metalik metalik
- 360

- 84 90% 10% Lederbraun matt
- **Eisen** metallic
- Iron metallic
  Fer métallique
- IJzer metallic
  Terro metallico

- © Acero metálico

  © Acero metálico

  © Acero metálico

  © Stál metallisk

  © Jern metallic

  © Stál metallic

  © Terās metallinen
- ® Сталь металлик
  © Grafit metaliczny
- Ocelová metalízový
   Acélmetál
- Oceľová metalíza
   Fier metalic

- ® Хелязо металик

  © Železna kovinska
- Χρώμα σιδήρου μεταλλικόMetalik metalik
- 09
- @ Anthrazit matt
- Anthracite matt
  Anthracite mat
- M Antraciet mat
  M Antraciet mat
  M Antracite opaco
  M Antracita mate
  Antracita mate

- Antracitgrå matAntrasitt matt
- Antracitgrå matt
  Antrasiitinharmaa matta

- Matriagniantian and make
  Matriagniantian and
  Matriagniantian and
  Matriagniantian and
  Matriagniantian and
  Matriagnia
- ® Антрацит матово

  s Antracit mat
- ⑤ Γκρι ανθρακί ματ
  ⑤ Antrazit mat

- Mausgrau matt Mouse grey matt Gris souris mat
- Muisgrijs mat
  Grigio topo opaco
  Grigio topo opaco
  Grigio claro mate
  Cinzento claro mate
  - Musegrå mat
    Musegrå matt

  - Musgrå matt
    Hiirenharmaa matta

  - Mышино-серый матовый
     Szary mysi matowy
     Mysi šedá matný
     Egérszürke, fénytelen
     Myšacia sivá matný
     Gri-soarece mat

  - Мишосиво матовоMišje-siva mat
  - ⑤ Γκρί ποντικί ματ
    ⑥ Kirli gri mat

- Grau matt

- @ Grey matt

  @ Grijs mat

  @ Grijs mat

  @ Grijs opaco
- Gris mate
   Cinzento mate

- ep Cinzento mate
  ep Grá mat
  ep Grá matt
  ep Серый матовый
  ep Szary matowy
  ep Szürke, fénytelen
  ep Ssivá matný
  ep Szürke, fénytelen
  ep Ssivá matný

- Sivá matný Gri mat ® Сиво матово ® Siva mat

- ® Γκρι ματ ® Gri mat



- @ Aluminium metallic
- Aluminium metallic
   Aluminium métallique

- Aluminio metálico
  Alumínio metálico
- Aluminium metalliskAluminium metallic
- Aluminium metallic
  Alumiini metallinen
- Аллюминий металликAluminium metaliczny
- Hliníková metalízov
   Alumínium metál
- Hliníková metalíza
   Aluminiu metalic Алуминий металикAluminijasta kovinska Aλουμίνιο μεταλλικό
   Aluminyum grisi metalik

- © Rot klar ® Red clear
- ® Red clear

  ® Rouge clair

  Rood helder

- ® Rodbrun klar
- ® Rød klar ® Rød klar ® Rödbrun klar Ф Punainen kirkas ® Красный прозрачный Финансь
   Красный прозрачный
   Сегwony przezroczysty
   Červená bezbarvý
   Piros, világos
   Červená číry
   Posu curat

- Piros, vilayos
   Červená číry
   Roşu curat
   Червено бистро
   Rdeča čísta
   Κόκκινο διάφανο
   Kirmizi canli

- Farngrün seidenmatt
- Fern green silk matt
  Wert fougère satiné mat
- W Varengroen zijdemat

  Verde felce opaco satinato
- (B) Verde mate satinado (C) Verde mate sedoso

- Werde finder Sedoso
   Grøngrå silkemat
   Bregnegrønn silkematt
   Ormbunksgrön sidenmatt
   Vihreä silkkimatta © зілка зілкінаtta

  ® зелёный папортник шелковисто-матовый

  ® Zielony w odcieniu paproci jedwabiście matowy

  © Zelená jemně matný

  ® Harasztzöld, fakóselymes

- Zelená hodvábne matný
   Verde-ferigă satinat
- Папратовозелено коприненоматово
   Praprotno-zelena svileno-mat
- Πράσινο σατινέ
   Yeşil ipeksi mat



- Orange glänzend

- ® Orange glänzend
  ® Orange gloss
  ® Orange gloss
  © Orange brillant
  © Oranje glanzend
  D Arancio lucido
  ® Naranja brillante
  © Orange blank
  © Orange blank
  © Orange blank
  © Oranssi killtävä
  © Opansende
  ® Orange blank
  D Oranssi killtävä
  © Opansende
  © Oranžová lesklý
  © Narancs, fényes
  © Oranžová lesklý
  © Oranj strálucitor
  © Opanжевы гланцово
  © Oranžavájoča
  © Портокαλί γυαλιστερό
  © Turuncu parlak



- © Hellgrau matt
  © Light grey matt
  © Light grey matt
  © Gris clair mat
  © Lichtgrijs mat
  © Lichtgrijs mat
  © Grigio chiaro opaco
  © Gris claro mate
  © Cinza claro mate
  © Lysegrā matt
  © Lysegrā matt
  © Lysegrā matt
  © Lysegrā matt
  © Jasnoszary matowy
  © Svētlā šedivā matný
  © Világosszūrke, fénytelen
  © Svetlo sivā matný
  © Gri-deschis mat
  © Светлосиво матово
  © Svetlo-siva mat

- ® Svetlo-siva mat ® Γκρι ανοιχτό ματ ® Αçık gri mat

10%



- © Ultramarinblau glänzend
  © Ultramarine blue gloss
  ® Bleu outremer brillant
  © Ultramarineblauw glanzend
  © Blu oltremare lucido
  © Azul marinho brilhante
  © Azul marinho brilhante
  © Ultra marineblå blank
  © Ultramarineblå blank
  © Ultramarininblå blank
  © Ultramarinin kilitävä
  © Ультрамарин глянцевый
  © Ultramarinin kilitävä
  © Ultramarin kék, fényes
  © Ultramarin modrá lesklý
  © Ultramarin modrá lesklý
  © Albastru ultramarin strálucitor
  © Ултрамарин гланцово
  © Ultramarinska-modra sijoča
  © Мялке βαθύ γυαλιστερό
  © Lacivert parlak

- 752

- © Blau klar

  ® Blue clear

  ® Bleu clair

  ® Bleu clair

  ® Blauw helder

  ® Blauw helder

  ® Azul claro

  © Azul transparente

  ® Blå klar

  ® Blå klar

  ® Blå klar

  © Sininen kirkas

  © Синий прозрачный

  © Niebieski przezroczysty

  © Modrá bezbarvý

  ® Kék, világos

  ® Modrá číry

  ® Albastru curat

  © Синьо бистро

  ® Моdra čista

  ® Милъє διάφανο

  ® Маvi canli

- Μπλε διάφMavi canlı

90%

- © Weiß glänzend
  ® White gloss
  ® Blanc brillant
  ® Wit glanzend
  © Bianco lucido
  ® Blanco brillante
  © Branco brillante
  © Hvid blank
  © Hvid blank
  © Vit blank
  © Valkoinen kilitävä
  © Белый глянцевый
  © Biały btyszczący
  © Bilá lesklý
  © Fehér, fényes
  © Biela lesklý
  © Alb strălucitor
  © Бяло глянцово
  © Bela sijoča
  © Aдпро уислытеро́

- '' Aσπρο γυαλιστερό
   '' Beyaz parlak



- © Feuerrot seidenmatt © Fiery red silk matt

- © Fiery red silk matt

  © Rouge feu satiné mat

  © Vuurrood zijdemat

  To Rosso fuoco opaco satinato

  Rosio fuego mate sadoso

  Idrad silkemat

  Idrad silkemat

  Iulenpunainen silkkimatta

  Tulenpunainen silkkimatta

  Orненно-красный шелковисто-матовый

  Ognistoczerwony jedwabiście matowy

  Ofinivě červená jemně matný

  Tüzpiros, fakóselymes

  Ohnivá červená hodvábne matný

  Rosu aprins satinat

  Orненочервено коприненоматово

  Ognjeno-rdeča svileno-mat

  Kóккіvo филіа́ сатіvé

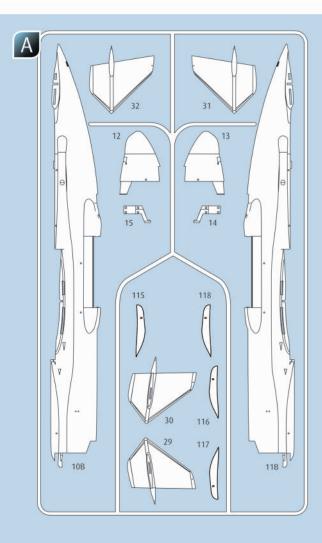
  Rolev kirmizisi ipeksi mat

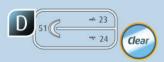


- ® Beispiel: mischen
- Example: mixing Exemple: mélanger
- Voorbeeld: mengen Esempio: mescolare

- Ejemplo: mezcla Exemplo: misturar Eksempel: blanding Eksempel: blanding
- Exempel: blanda Esimerkki: sekoittaminen

- Πρимер: смешивание
   Przykład: mieszać
   Příklad: micháni
   Példa: keverés
   Příklad: miešanie
   Exemplu:
   amestecare
   Πρимер: смесване
   Přimer: mešanje
   Παράδειγμα:
   ανάμειξη
   Örnek: karıştırma







#### Ersatzteile benötigt?

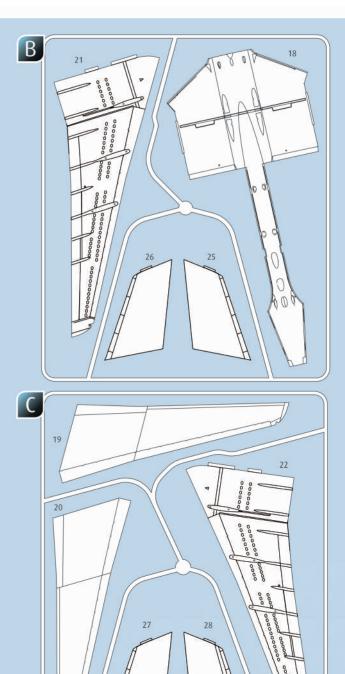
Kein Problem. Einfach den Revell-Service mit Angabe von Artikel- und Teilenummer kontaktieren. Entweder unter service@revell.de oder Revell GmbH, Abteilung X, Henschelstr. 20-30, 32257 Bünde.\*

\*Wir bitten um Verständnis, dass eine Gewährleistung nur bei aktuellen Artikeln, die im Zeitraum der letzten 24 Monate erworben wurden, übernommen werden kann. Mit der Ersatzteil-Bestellung können Kosten z.B. für Verpackung und Versand entstehen. Ob diese Kosten anfallen wird im Vorfeld schriftlich durch unseren Service mitgeteilt. Das Angebot kann dann angenommen oder abgelehnt werden. Unfrei eingesandte Ersatzteil-Bestellungen werden von uns nicht angenommen! Dieser Direktservice gilt für die Länder Deutschland, Benelux, Österreich, Frankreich, Großbritannien. Ersatzteil-Bestellungen aus den übrigen Ländern werden über die jeweiligen Distributeure abgewickelt. Bitte kontakten Sie Ihren Händler.

#### Besoin de pièces de rechange ?

Il vous suffit de contacter le service Revell et d'indiquer la référence de l'article et de la pièce. Soit en écrivant par mail à france@revell.de (uniquement pour la France) ou par courrier à Revell GmbH, Département X, Henschelstr. 20-30, D-32257 Bünde.\*

\*La garantie s'applique pour les articles présents au catalogue et achetés au cours des 24 derniers mois. Merci de votre compréhension. La commande de pièces de rechange peut donner lieu à des frais supplémentaires, par ex. pour l'emballage et le port. Notre service client vous en informera au préalable par écrit. Vous pourrez accepter ou refuser le devis. Nous n'acceptons pas les commandes de pièces de rechange envoyées sans affranchissement ! Ce service direct est valable pour les pays suivants : Allemagne, Benelux, Autriche, France, Grande-Bretagne. Les commandes de pièces en provenance d'autres pays sont traitées par les distributeurs correspondants. Veuillez contacter votre revendeur.



#### Need spare parts?

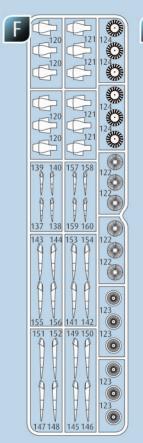
No problem. Contact Revell Service with the item number and part numbers you need: service@revell.de or Revell GmbH, Unit 10, Old Airfield Industrial Estate, Cheddington Lane, Tring, Herts, HP23 4QR, Great Britain.\*

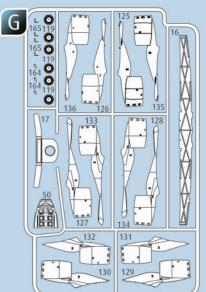
\*We request your understanding that a warranty can only be accepted for current articles which have been purchased in the last 24 months. Orders for spare parts may also be subject to costs for packaging and shipping. You will be notified in advance by our Service department if such costs are incurred. The offer can then be accepted or rejected. We will not be able to process any postal requests unless correct postage has been applied to mailing! This direct service applies to the countries: Germany, Benelux, Austria, France, and the United Kingdom. Spare part orders from other countries are processed by the local distributors. Please contact your dealer.

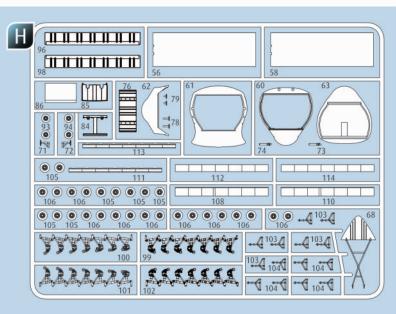
#### Hebt u reserveonderdelen nodig?

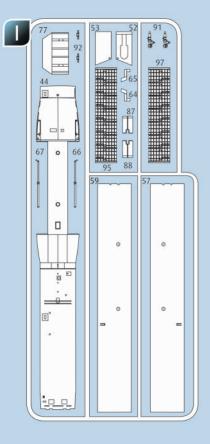
Geen probleem! Neem eenvoudig contact op met de klantenservice van Revell en geef ons het artikel- en onderdeelnummer door. U kunt ons bereiken op service@revell.de of per post: Revell GmbH, Afdeling X, Henschelstr. 20-30, 32257 Bünde.\*

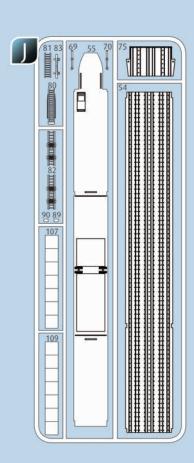
\*Wij vragen uw begrip voor de omstandigheid, dat er alleen garantie kan worden geboden voor actuele artikelen, die in de afgelopen 24 maanden zijn gekocht. Met het bestellen van reserveonderdelen kunnen kosten gemoeid zijn, bijv. voor verpakking en verzending. U wordt vooraf schriftelijk door onze klantenservice op de hoogte gesteld als er kosten zouden ontstaan. Het aanbod kan dan worden aangenomen of afgewezen. Wij nemen geen ongefrankeerde bestellingen van reserveonderdelen aan! Deze rechtstreekse service wordt verleend in de landen Duitsland, de Benelux, Oostenrijk, Frankrijk en Groot-Brittannië. Bestellingen van reserveonderdelen in de overige landen worden afgewikkeld via de betreffende distributeurs. Neem hiervoor contact op met uw verkoper.

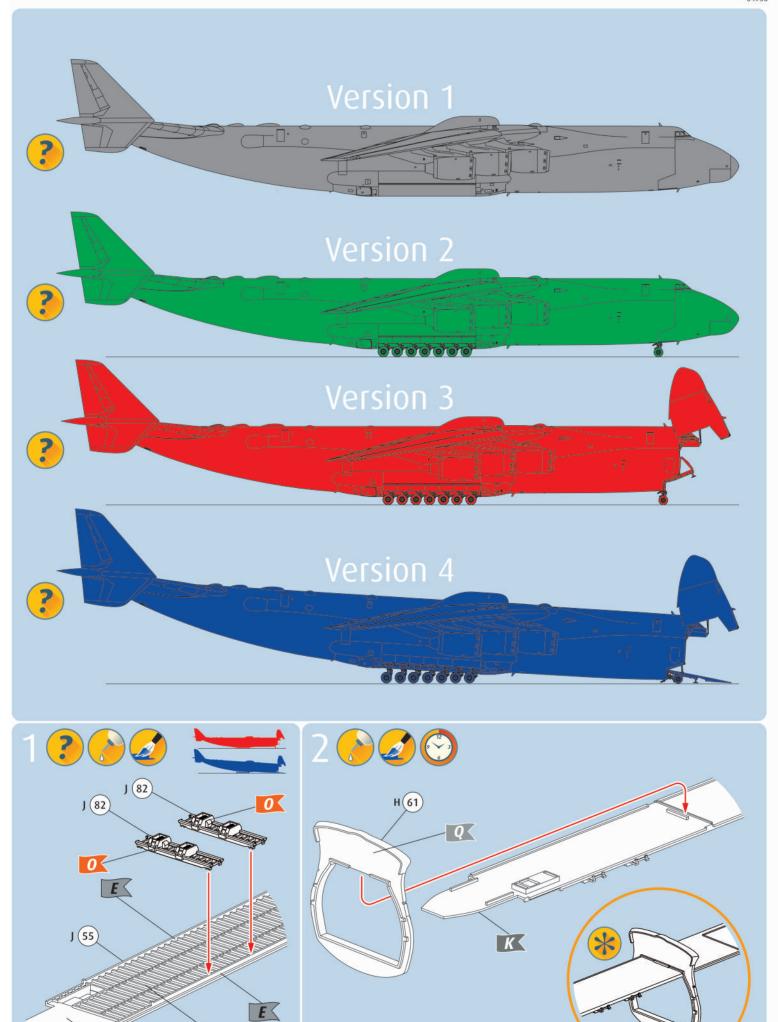












Q

